

## Les registres

On définit un **registre littéraire** en fonction de l'**effet** produit sur le lecteur à la réception d'un texte. Cet effet est visé par l'auteur soit par le **contenu**, soit par le **style**. Les principaux **registres littéraires** sont :

- Le comique
- Le tragique
- Le pathétique
- Le lyrique
- Le polémique
- Le didactique
- L'épique

➤ Quelques **genres littéraires** sont davantage orientés vers **certains registres** : la comédie : le comique ; la tragédie : le tragique ; l'épopée : l'épique.

➤ Un registre peut prendre différentes **nuances**. Par exemple, le comique peut prendre la forme de la satire, de l'ironie, de l'humour, du burlesque.

➤ **Attention** : il ne faut pas confondre les registres littéraires avec les **registres de langue\*** (soutenu, courant, familier).

### 1 Le comique

➤ Le **registre comique** suscite le **rire** ou le **sourire**. On distingue le comique de caractère, de situation, de gestes et de mots.

Les **principaux procédés** du comique sont :

- Les effets de **décalage, de surprise**.

Ex : « **KNOCK** : Mais on ne ferait pas un gros volume avec le recueil de ses ordonnances !

**MOUSQUET** : Vous l'avez dit.

**KNOCK** : Quand je rapproche tout ce que je sais de lui maintenant, j'en arrive à me demander s'il croyait en la médecine. » (Romains, *Knock*, 1923, acte II, scène 3)

- La **répétition de mots, de phrases, de situations**.

Ex : « **M. SMITH** : Touche la mouche, mouche pas la touche.

**Mme MARTIN** : La mouche bouge.

**Mme SMITH** : Mouche ta bouche. » (Ionesco, *La Cantatrice chauve*, 1950, scène XI)

- L'**accumulation**.

Ex : « **CYRANO** : Descriptif : c'est un roc !... c'est un pic !... c'est un cap !

Que dis-je, un cap !... C'est une péninsule ! » (Rostand, *Cyrano de Bergerac*, 1897, acte I, scène 4)

- Les **quiproquos** et les **jeux de mots**.

Ex : « **CLOV** : J'essaie de fabriquer un peu d'ordre.

**HAMM** : Laisse tomber.

*Clov laisse tomber les objets qu'il vient de ramasser. » (Beckett, *Fin de partie*, 1957)*

Le comique peut prendre d'**autres nuances** :

➤ La **satire** : le **registre satirique** consiste à **se moquer** des défauts ou des ridicules d'une personne, d'un groupe, d'un milieu ou d'une époque.

Les **principaux procédés** du registre satirique sont :

- Les termes **dévalorisants**.

Ex : « **FIGARO** : Certains avocats, qui, suant à froid, criant à tue-tête, et connaissant tout, hors le fait, s'embarrassent aussi peu de ruiner le plaideur que d'ennuyer l'auditoire. » (Beaumarchais, *Le Mariage de Figaro*, 1784, acte III, scène 15)

- Les figures de l'**exagération** (la caricature\*).

Ex : « **SGANARELLE** : Voilà de l'urine qui marque grande chaleur, grande inflammation dans les intestins : elle n'est pas tant mauvaise pourtant. » (Molière, *Le Médecin volant*, 1659, scène 4)

- La **fausse naïveté**.

Ex : « On ne peut se mettre dans l'idée que Dieu, qui est un être très sage ait mis une âme, surtout une âme bonne, dans un corps tout noir. » (Montesquieu, *De l'esprit des lois*, « De l'esclavage des nègres », 1748)

➤ L'**ironie** : l'ironie consiste à **se moquer** de quelqu'un ou de quelque chose en disant le contraire de ce que l'on veut faire comprendre. L'ironie repose sur la connivence qui s'installe entre l'auteur de l'énoncé et son récepteur.

Les **principaux procédés** de l'ironie sont :

- Les figures d'**opposition** (l'antiphrase).

Ex : « **LE COMTE** : Maraud ! si tu dis un mot...

**FIGARO** : Oui, je vous reconnais ; voilà les bontés familières dont vous m'avez toujours honoré. » (Beaumarchais, *Le Barbier de Séville*, 1775, acte I, scène 2)

- Les figures de l'**atténuation** (l'euphémisme).

Ex : « Il faut pourtant dire un mot de la torture, autrement nommée question. C'est une étrange manière de questionner les hommes. » (Voltaire, *Dictionnaire philosophique*, 1764, article « Torture »)

- Les procédés de **décalage, de distorsion**.

Ex : « Ceux dont il s'agit sont noirs depuis les pieds jusqu'à la tête ; et ils ont le nez si écrasé qu'il est presque impossible de les plaindre. » (Montesquieu, *De l'esprit des lois*, 1748, « De l'esclavage des nègres »)

➤ Le **burlesque** et l'**héroï-comique** consistent à opérer un renversement. Le **registre burlesque**, très en vogue au milieu du XVII<sup>e</sup> siècle, se caractérise par l'emploi d'**expressions plaisantes** et **ridicules** pour parler de choses **nobles** et **sérieuses**.

Ex : *Énée raconte à la reine Didon l'aventure du cheval de Troie :*

« Aussi fut ce maître dada

*Aussi grand que le mont Ida »* (Scarron, *Le Virgile travesti* en vers burlesques, 1668)

Inversement, le **registre héroï-comique** se caractérise par l'emploi d'**expressions nobles et élevées** pour traiter un **sujet bas et trivial**.

Ex : « Ainsi dit Gilotin ; et ce ministre sage

*Sur table, au même instant, fit servir le potage.*

*Le prélat voit la soupe, et plein d'un saint respect,*

*Demeure quelque temps muet à cet aspect. »* (Boileau, *Le Lutrin*, 1683)

## ② Le tragique et le pathétique

➔ Le **registre tragique** suscite une réaction de **pitié** ou de **terreur** devant des situations où les personnages sont victimes de la **fatalité** et condamnés à un **malheur** certain.

Les **principaux procédés** du registre tragique sont :

- Le lexique de la **fatalité**, du **destin**, du **désespoir**.

Ex : « **ORESTE** : *Puisque après tant d'efforts ma résistance est vaine*

*Je me livre en aveugle au transport qui m'entraîne. »* (Racine, *Andromaque*, 1667, acte I, scène 1)

- Le lexique du **malheur**, de la **douleur**, de la **mort**, du **néant**.

Ex : « *Et les vastes remparts des tremblantes cités  
N'enfermaient que tourments, et que calamités. »* (Chapelain, *La Pucelle ou la France délivrée*, 1656)

- Les **exclamations**, les **interjections** et les **interpellations**.

« **BÉRÉNICE** : *Pour jamais ! Ah ! Seigneur ! Songez-vous en vous-même*

*Combien ce mot cruel est affreux quand on aime ! »* (Racine, *Bérénice*, 1670, acte IV, scène 5)

- Les termes évoquant l'idée d'**accablement** et d'**impuissance**.

Ex : « **ANTIGONE** : *Ô tombeau ! Ô lit nuptial ! Ô ma demeure souterraine... »* (Anouilh, *Antigone*, 1946)

➔ Le **registre pathétique** suscite des sentiments de **pitié** et de **compassion** devant les **malheurs** des personnages : la souffrance, la tristesse, la misère, la maladie, etc.

Les **principaux procédés** du registre pathétique sont :

- Le lexique de la **souffrance**, des **malheurs**.

Ex : « *Oh ! Je fus comme fou dans le premier moment,  
Hélas ! Et je pleurai trois jours amèrement. »* (Hugo, *Les Contemplations*, 1856)

- Le vocabulaire des **sensations** et des **sentiments**.

Ex : « *Je n'étais jamais gai quand je la sentais triste ;*

*J'étais morne au milieu du bal le plus joyeux*

*Si j'avais, en partant, vu quelque ombre en ses yeux »* (Hugo, *Les Contemplations*, 1856)

- Les **apostrophes**.

Ex : « *Pères, mères, dont l'âme a souffert ma souffrance,  
Tout ce que j'éprouvais, l'avez-vous éprouvé ! »* (Hugo, *Les Contemplations*, 1856)

- Les **détails concrets**.

Ex : « *– Tu oublies que des tringles de métal soutiennent tous mes os, ceux des bras, ceux des jambes, mes côtes !... Mes os sont pourris Gilbert, tout effrités ! »* (Vincenot, *Le Pape des escargots*, 1972)

## ③ Le lyrique

➔ Le **registre lyrique** cherche à faire vibrer le cœur du lecteur par l'expression des **émotions** ou de **sentiments personnels** et/ou **universels** : l'amour, la colère, les regrets, la peine, la joie, etc. Il peut prendre le ton de la passion exaltée ou celui de la confiance.

Les **principaux procédés** du registre lyrique sont :

- L'importance de la **première personne**.

Ex : « *Mais je demande en vain quelques moments encore,  
Le temps m'échappe et fuit*

*Je dis à cette nuit : 'Sois plus lente' »* (Lamartine, *Les Méditations*, 1820, « Le Lac »)

- L'omniprésence du vocabulaire des **sentiments**, des **émotions**.

Ex : « *C'est ta main qui sèche mes pleurs,*

*Quand je vais, triste et solitaire,*

*Répandre en secret ma prière*

*Près des autels consolateurs. »* (Lamartine, *Les Méditations*, 1820, « Souvenir »)

- Les phrases **interrogatives**.

Ex : « *Mais pour où ? Quel pays m'attend ? Quelle nouvelle vie, plus vaste, plus libre que l'ancienne pourrait être la mienne ? »* (Le Clézio, *L'Extase matérielle*, 1971)

- Les phrases **exclamatives**.

Ex : « *Ô temps, suspends ton vol ! et vous, heures propices,  
Suspendez votre cours ! »* (Lamartine, *Les Méditations*, 1820, « Le Lac »)

- Les **hyperboles**.

Ex : « *C'était une musique ineffable et profonde,*

*Qui, fluide, oscillait sans cesse autour du monde »* (Hugo, *Les Feuilles d'automne*, « Ce qu'on entend sur la montagne », 1831)



## 4 Le polémique

► **Le registre polémique** suscite l'**indignation** et la **révolte**. Il se rencontre dans des textes ou des débats qui **attaquent** violemment des personnes ou des idées. Il vise à **réfuter** un point de vue opposé et à **discréditer** l'adversaire.

Les **principaux procédés** du registre polémique sont :

- Le lexique de la **colère** et de l'**indignation**.

Ex : « *Donc vous n'avez pas honte et vous choisissez l'heure,*

*L'heure sombre où l'Espagne agonisante pleure  
Donc vous n'avez ici pas d'autres intérêts*

*Que remplir votre poche et vous enfuir après ! » (Hugo, Ruy Blas, 1838, acte III, scène 2)*

- Les termes **dévalorisant** ou **calomniant** l'adversaire.

Ex : « *Pauvres gens et misérables, peuples insensés, nations opiniâtres en votre mal » (La Boétie, Discours sur la servitude volontaire, 1576)*

- Les **invectives** et les **apostrophes** à destination de l'adversaire.

Ex : « *Faites mieux, misérables humains » (Voltaire, Dictionnaire philosophique, 1764, article « Superstition »)*

- L'**implication** du destinataire.

Ex : « *Soyez résolu à ne plus servir, et vous voilà libres. Je ne vous demande pas de le pousser, de l'ébranler, mais seulement de ne plus le soutenir » (La Boétie, Discours sur la servitude volontaire, 1576)*

- L'expression des **oppositions** entre des valeurs (bien/mal ; beau/laid ; moral/immoral).

Ex : « *Que deviennent [...] la douceur, la sagesse, la pitié, tandis [...] que je meurs à vingt ans dans des tourments inexprimables... » (Voltaire, Dictionnaire philosophique, 1764, article « Guerre »)*

## 5 Le registre didactique

► **Le registre didactique** vise à **enseigner**, à **transmettre un savoir** soit théorique, soit pratique. Il se caractérise par des explications, des éclaircissements et des conseils.

Les **principaux procédés** du registre didactique sont :

- La **progression claire** et **logique** des propos.

Ex : « *... après avoir bien contemplé avec lui le soleil levant, après lui avoir fait remarquer du même côté les montagnes et les autres objets voisins, après l'avoir laissé causer là-dessus tout à son aise... » (Rousseau, Émile ou De l'éducation, 1762)*

- Les marques de la **neutralité** et de l'**objectivité** (tournures impersonnelles).

Ex : « *Il faut que chaque chose y soit mise en son lieu ; Que le début, la fin, répondent au milieu » (Boileau, Art poétique, 1674)*

- Les marques de la **deuxième personne**.

Ex : « *Vous voulez apprendre la géographie à cet enfant, et vous lui allez chercher des globes, des sphères, des cartes : que de machines ! » (Rousseau, Émile ou De l'éducation, 1762)*

- Le recours à des **exemples** :

Ex : « *... et puis vous lui direz : Je songe qu'hier au soir le soleil s'est couché là, et qu'il s'est levé là ce matin, comment cela peut-il se faire ! N'ajoutez rien de plus » (Rousseau, Émile ou De l'éducation)*

- Le mode de l'**injonction** (l'impératif).

Ex : « *Ô vous donc qui, brûlant d'une ardeur périlleuse, Courez du bel esprit, la carrière épineuse, N'allez pas sur des vers sans fruit vous consumer » (Boileau, Art poétique, 1674)*

## 6 L'épique

► **Le registre épique** suscite l'admiration devant les exploits de héros confrontés à des épreuves. Il provoque aussi l'enthousiasme devant de grandes actions collectives. Il confère souvent aux personnages ou aux événements une **dimension exceptionnelle**.

Les **principaux procédés** du registre épique sont :

- Les procédés de l'**amplification** (pluriel, hyperbole).

Ex : « *On arriva à Gaston-Marie, en une masse grossie encore, plus de deux mille cinq cents forcenés, brisant tout, balayant tout, avec la force accrue du torrent qui roule. » (Émile Zola, Germinal, 1885)*

- L'utilisation de **singuliers collectifs** (le peuple, la foule).

Ex : « *Le peuple, dont la reine avait armé le bras, Ouvrit enfin les yeux, et vit ses attentats. » (Voltaire, La Henriade, 1723)*

- Les **anaphores**, les **gradations**.

Ex : « *Il s'agissait d'arrêter cette épouvantable folle. Il s'agissait de colleter cet éclair.*

*Il s'agissait de terrasser cette foudre. » (Hugo, Quatre-vingt-treize, 1874)*

- La **personnification** des **éléments inanimés**.

Ex : « *On voyait dans Paris la Discorde inhumaine Excitant aux combats et la Ligue et Mayenne » (Voltaire, La Henriade)*

- Le lexique du **combat**, de l'**héroïsme**, de l'**exploit**, du **merveilleux**.

Ex : « *La lutte s'engagea. Lutte inouïe. Le fragile se collant avec l'invulnérable. Le belluaire de chair attaquant la bête d'airain. » (Victor Hugo, Quatre-vingt-treize)*